

Glas als tragendes Element

Mitte September öffnete Deutschlands grösster Apple Store in Hamburg die Türen. Auf mehr als 2000 m² finden Apple-Begeisterte alles was das technikaffine Herz begehrt. Doch neben dem riesigen Angebot an elektronischen Geräten beeindrucken auch bautechnische Besonderheiten wie diese Glastreppe. Text: Redaktion, Bilder: Edy Odermatt, Albert Nufer

Der neue Apple Store ist eröffnet und es scheint, als ziehe er Besucher und Kunden förmlich an. Auf zwei Ebenen erwartet den Besucher die komplette Produktpalette von Apple, nahezu 170 Mitarbeiter, Schulungsräume und eine Genius Bar mit 25 Plätzen, die man direkt vor den Augen hat, wenn man die imposante gläserne Treppe hinaufgeht. Mit mehr als 160 Mitarbeitern will man wieder den persönlichen Service anbieten, den sich jeder wünscht. Im ersten Stock gibt es ausserdem noch Platz für Einzeltrainings und den deutschlandweit einzigen «Briefing Room», in dem Geschäftskunden alles zur Integration der Apple-Produkte in ihr Unternehmen erfahren können.

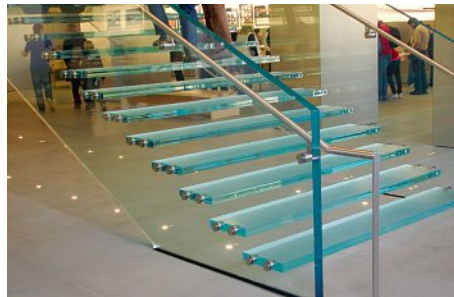
Beeindruckende Glastreppe

Wer den neuen Hamburger Apple Store betritt, der wird kaum darum herumkommen, neben dem riesigen Angebot an elektronischen Geräten auch den bautechnische Juwel, die gläserne Treppe, zu bestaunen. Sämtliche tragenden Elemente bestehen aus Glas. Nur die Verbindungen und die Geländer sind aus Edelstahl geformt. Im Zuge einer Begehung und genaueren Betrachtens der Treppe meint ein offensichtlich baukundiger Mann: Ich bin nicht unbedingt ein grosser Freund von Glas als Raumelement oder Einrichtungsbaustoff. Glas ist immer irgendwie dünn, wirkt zerbrechlich und wenn man es genau betrachtet, wirkt es nicht immer transparent, sondern massiv, weil es eben spiegelt. Die Treppen in Apple Stores sind meistens aus Glas gebaut, was mich bis anhin nicht immer nur begeisterte. Doch, als ich diese Treppe zum ersten Mal in echt sah, musste ich meine Meinung revidieren. So wie hier das Glas zur Anwendung kam, zusammengeklebt aus mehreren Scheiben zu einem ungefähr sechs Zentimeter dicken Ding, da wirkt das Glas



Ein bautechnisches Juwel: Die ausschliesslich aus Glas gebaute Treppe verbindet das Erdgeschoss mit dem 1. Obergeschoss des Apple Store Hamburg.

Un véritable bijou en matière de technique de construction : l'escalier entièrement en verre relie le rez-de-chaussée au 1er étage de l'Apple Store de Hamburg.



Die Seitenwangen verschwinden elegant im Boden. Les limons disparaissent de façon élégante dans le sol.

CONSTRUCTION D'ESCALIERS

Du verre comme élément porteur

Le plus grand Apple Store d'Allemagne a été inauguré mi-septembre à Hambourg. Sur plus de 2000 m², les fans d'Apple trouveront tout ce qu'ils désirent. Mais, outre l'offre considérable d'appareils électroniques, des constructions originales impressionnent aussi, à l'image de cet escalier en verre.

Sur les deux niveaux de ce nouvel Apple Store, les visiteurs et clients trouveront la gamme complète de produits Apple, près de 170 collaborateurs, des salles de formation et un Genius Bar de 25 places sur lequel on tombe directement en montant l'imposant escalier en verre. Avec plus de 160 collaborateurs, Apple

veille à proposer le service personnalisé que chacun souhaite. Au premier étage, il reste encore de la place pour des formations individuelles ainsi que le « Briefing Room », unique en Allemagne, où les clients professionnels peuvent tout apprendre sur l'intégration des produits Apple dans leur entreprise.

Un escalier en verre impressionnant Outre l'offre impressionnante d'appareils électroniques, quiconque entre dans le nouvel Apple Store de Hambourg ne manquera pas d'admirer l'escalier en verre, un véritable bijou en matière de technique de construction. Tous les éléments porteurs sont en verre. Seuls les raccords

et les balustrades sont en acier inoxydable. Tout connaisseur qui emprunte l'escalier et l'examine plus en détail pensera : je ne suis pas forcément fan du verre en tant que matériau d'aménagement. Il est toujours mince, paraît fragile et si on l'examine de près, il ne paraît pas toujours transparent, mais massif, étant



Je nach Blickwinkel unterscheiden sich die glatten Oberflächen in optischer Hinsicht. Selon l'angle de vue, les surfaces lisses changent d'aspect.



Ein Teil des Bodens sowie die Galeriegeländer im Obergeschoss sind ebenfalls aus Glas gebaut.

Une partie du sol ainsi que les balustrades de la galerie à l'étage supérieur sont également en verre.



Mitte September eröffnet: der grösste Apple Store in Deutschland.

Inauguré mi-septembre : le plus grand Apple Store d'Allemagne.

plötzlich wie durchsichtiger Stahl. Stark, kalt, glatt, glänzend – und hart sowieso. Auch die Details, wie die Edelstahlgeländer befestigt sind und wie die Glaswangen der Treppe im Boden verschwinden, kann man besser nicht lösen. Auch klug gelöst: Die Treppenstufen sind ebenfalls aus Glas, aber undurchsichtig, sandgestrahlt und mit Pickeln versehen, die sie rutschfest machen. Genauso faszinierend wie die wenigen zum Einsatz kommenden Materialien (Holz, Glas, Edelstahl, graue Steinplatten als Bodenbelag), ist der gezielte Umgang mit dem Raum. Zweidimensional nennt man das glaube ich Weissraum. Dreidimensional könnte man es abstrakte Veredelung nennen. www.seele.com ■

donné qu'il brille. Les escaliers des Apple Stores sont généralement en verre, ce qui ne m'a jamais totalement séduit jusque-là. Mais quand j'ai vu cet escalier pour la première fois, j'ai tout de suite changé d'avis. Le verre, constitué de différentes plaques collées ensemble pour former une épaisseur d'environ 6 cm, ressemble soudain à de l'acier transparent : solide, froid, poli, brillant et en tout cas dur. Tous les détails sont optimisés, à l'image des fixations des balustrades en acier inoxydable et de la façon dont les limons en

verre de l'escalier disparaissent dans le sol. Autre élément ingénieux : les marches sont également en verre, mais opaques, sablées et pourvues de picots qui les rendent antidérapantes. L'utilisation ciblée de l'espace est tout aussi fascinante que le nombre réduit de matériaux utilisés (bois, verre, acier inoxydable, dalles grises en tant que revêtement de sol). En deux dimensions, il me semble qu'on parle d'espace blanc. En 3D, on pourrait parler d'affinage abstrait.

www.seele.com ■